

1440

No. 7956

**BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION
and
POLAND**

Agreement on economic, industrial and technical co-operation. Signed at Brussels, on 17 February 1965

Official text: French.

Registered by Belgium on 13 October 1965.

**UNION ÉCONOMIQUE BELGO-LUXEMBOURGEOISE
et
POLOGNE**

Accord sur la coopération économique, industrielle et technique. Signé à Bruxelles, le 17 février 1965

Texte officiel français.

Enregistré par la Belgique le 13 octobre 1965.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 7956. AGREEMENT¹ ON ECONOMIC, INDUSTRIAL AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE BELGO-LUXEMBOURG ECONOMIC UNION AND THE POLISH PEOPLE'S REPUBLIC. SIGNED AT BRUSSELS, ON 17 FEBRUARY 1965

The Government of the Kingdom of Belgium, acting, by virtue of existing agreements, both on its own behalf and on behalf of the Government of the Grand Duchy of Luxembourg, and

The Government of the Polish People's Republic,

Desiring to develop their mutual economic relations, have agreed as follows :

Article 1

The Contracting Parties undertake to foster the development of economic, industrial and technical co-operation, and to promote such co-operation in all branches of economic activity in their countries, and particularly in the industrial, communications and agricultural sectors.

Article 2

In order to achieve the objectives laid down in article 1, the Contracting Parties shall promote :

- (a) Co-operation between industrial enterprises with a view to ensuring mutual complementarity of goods produced and of deliveries of equipment to markets in third countries ;
- (b) The exchange of technical documentation ;
- (c) The preparation of projects and the conduct of research concerning new installations ;
- (d) The organization of training courses in industrial enterprises ;
- (e) The organization of consultations and conferences among experts.

¹ Came into force on 26 May 1965, the date of the exchange of reciprocal notifications by the Contracting Parties that the formalities required under their respective laws had been fulfilled in accordance with article 10.

Article 3

A Joint Commission with the task of carrying out this Agreement and resolving the questions arising from it shall be set up with an equal number of members representing each of the two Contracting Parties.

Article 4

The Joint Commission shall meet at least once a year alternately at Brussels and at Warsaw. It shall have the task of examining the programmes submitted by each of the Contracting Parties and proposals aimed at promoting economic, industrial and technical co-operation between the Contracting Parties.

Article 5

The representatives of economic organizations, interested associations and enterprises may be invited to participate in the proceedings of the Joint Commission.

Article 6

Contracts between economic organizations, interested associations and enterprises having their head office in the territories of the Contracting Parties, which are aimed at giving effect to the co-operation mentioned in article 2 (a), (b) and (c), shall be concluded in accordance with the laws and regulations in force in the respective countries. These contracts shall define the limits and terms of the mutual obligations.

Article 7

Deliveries of goods between the economic organizations, interested associations and enterprises of the Contracting Parties, resulting from the co-operation provided for by this Agreement, shall be made in accordance with the conditions specified in the Long-Term Trade Agreement in force between the Benelux Economic Union and the Polish People's Republic.

Article 8

Payments resulting from the contracts mentioned in this Agreement shall be made in accordance with the procedure prescribed in the Payments Agreement between the Belgo-Luxembourg Economic Union and the Kingdom of the Netherlands of the one part and the Polish People's Republic of the other part, in force between the Contracting Parties. In the absence of such an agreement, these payments shall be made in accordance with the provisions of the exchange regulations in force in the territories of the Contracting Parties at the time of payment.

Article 9

The Joint Commission shall submit to the respective Governments essential problems concerning economic, industrial and technical co-operation between the Contracting Parties and fundamental questions relating to the Commissions' own activities.

Article 10

This Agreement shall enter into force as soon as the Contracting Parties have notified one another that the requirements of their respective legislations have been met.

This Agreement is concluded for an indefinite period.

It may be denounced by one of the Contracting Parties and shall expire six months after the date of such denunciation, which, however, shall not affect obligations assumed by the Contracting Parties and existing at the time of the denunciation.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized for this purpose, have signed this Agreement.

DONE at Brussels, on 17 February 1965, in duplicate in the French language, both text being equally authentic.

For the Belgo-Luxembourg
Economic Union :

P. H. SPAAK
M. BRASSEUR

For the Polish People's
Republic :

A. RAPACKI